

¡Adiós al palmazo!

UN PRE-TEXTO PARA CHARLAS
ENTRE PADRES E HIJOS A QUIENES
NO LES GUSTA NI PEGAR NI QUE
LES PEGUEN

¡Adiós al palmazo!

MARIA AMELIA AZEVEDO
VIVIANE NOGUEIRA DE AZEVEDO GUERRA



MARIA AMELIA AZEVEDO
VIVIANE NOGUEIRA DE AZEVEDO GUERRA

Para ver el mundo en
un grano de arena
y el cielo en
una flor salvaje

abarca el infinito
en la palma de tu mano
y la eternidad en
una hora

William Blake (1757-1827)
Artista y poeta inglés
(Cf. Sunflowers /A little treasury of
joy, China Running Press, 1996)

MARIA AMELIA AZEVEDO
VIVIANE NOGUEIRA DE AZEVEDO GUERRA

¡Adiós al palmazo!

Un pre-texto para charlas entre
padres e hijos a quienes no les
gusta ni pegar ni que les peguen

ISBN 9972-696-30-8
DEPOSITO LEGAL 150 1032005-0409

Autoras

Maria Amélia Azevedo
Viviane Nogueira de Azevedo Guerra

Diseño y Diagramación

Icono Comunicadores

Ilustraciones

Alberto Lama

Traducción

Elvira Herrera / Unitrad Cooperativa de Profissionais em Tradução
Sérgio Cataldi / Unitrad Cooperativa de Profissionais em Tradução

Impresión

Biblos

Artículo "Y la mano entró a la Historia" - "E a mão entrou para a História"

Jorge Stark, periodista y escritor

Poema "Ay qué Nostalgia..." - "Ai que saudades..."

© Ruth Rocha Serviços Editoriais S/C Ltda., representada por AMS Agenciamento Artístico,
Cultural e Literário Ltda.

Producción de la versión en español

Save the Children Suecia
Programa Regional para América Latina y El Caribe

Web

www.scslat.org

Correo electrónico

postmaster@scslat.org

Lima, Perú
Abril, 2005

Contenido

Introducción	06
I. Recordando Un día de aquellos...	11
II. Reflexionando Padres e hijos al borde de un ataque de nervios	25
III. Construyendo La pedagogía no violenta	53
IV. Caminando La lucha global	95

Introducción

La conversación entre padres e hijos no siempre es fácil, no siempre es frecuente. A pesar de ello es muy necesaria, sólo conversando la gente se entiende. Padres e hijos pueden conversar sobre muchos temas: cosas de niños; juguetes, estudios... cosas de jóvenes; relaciones de pareja, viajes... cosas de adultos; economía, política...

Podríamos apostar, incluso, que ustedes nunca se sentaron para conversar sobre algo que puede haber formado y/o continúa formando parte de su vida familiar: EL PALMAZO.

El famoso palmazo a veces se disfraza de **palmadita en el trasero**, en **psicomantada** y que es viejo conocido de los niños de ayer y de hoy, en América Latina y en muchos lugares del mundo.

Para aquellos que tuercen la boca, preguntando si el palmazo es cosa seria, contestamos: es tan seria que hay incluso un movimiento internacional (ya victorioso en 11 países) que lucha para abolir toda y cualquier forma de castigo físico contra niños, niñas y adolescentes, en el hogar o fuera de él.

Palmazo es una forma de castigo físico y, como tal, es VIOLENCIA.



¿Sienten curiosidad?

¡Bien! Empecemos entonces

Recordemos un poco lo que fue o ha sido para ustedes ese otro mundo: *la infancia*, edad privilegiada para unos, pesadilla para otros...

Reflexionemos sobre cuestiones como éstas:

¿Qué es lo que se sabe sobre la mano?

¿Por qué el palmazo es VIOLENCIA?

¿Cuáles son los principales mitos sobre el palmazo?

Construyamos alternativas para educar a los niños, niñas y adolescentes sin pegarles porque ¡¡¡EL PALMAZO MALCRÍA Y VIOLENTA!!!

Como se puede ver, éste es un libro que cabe en la **palma de la mano**, y no se debe olvidar que llevar algo en la palma de la mano significa tratar con mucho cariño, con todo cuidado tal como niños, niñas y adolescentes merecen ser tratados ahora y siempre.



Recordando

“Un día de aquellos...”

Nos encontramos frente a
nuestros primeros recuerdos
como ante sueños de los cuales
no sabemos si los hemos
inventado...

George Gusdorf
(Memoire et Personne, Tomo
II, PUF, 1951, p. 375)

Recordando

Recordar la propia infancia es siempre una forma de revivir antiguas emociones. A veces esos recuerdos no siempre son agradables, invaden el presente, como ocurrió con estas tres personas. Vean de qué cosas se acordaron...

- 1 Jesús - (63 años)** Era un almuerzo de familia. Como siempre, llegué retrasado. Inmediatamente me vino a la memoria un recuerdo de mi niñez en el que recibí violentos palmazos de mi padre que estaba muy molesto porque me quedé jugando y llegué tarde a la hora de almuerzo.
- 2 Rebeca- (45 años)** Yo debía tener casi unos tres años de edad. Un día defequé en el suelo. Al volver de la carnicería mi madre vio la suciedad y decidió aplicarme los famosos palmazos en las nalgas, para que yo nunca más olvidara de sentarme en el retrete. Hoy aún, cuando voy al baño me acuerdo de eso y me pregunto: ¿Es que mi madre no pudo enseñarme de otra manera?
- 3 Alberto - (29 años)** Asistiendo, perplejo, al ataque terrorista a las torres del World Trade Center, en Nueva York (11.09.01), me acordé de cuando rompí la

ventana de un vecino al jugar con una pelota. Mi madre inmediatamente me dio "aqueellos palmazos". Todavía no he olvidado la sensación de injusticia que sentí, puesto que nunca había tenido la intención de romper cosa alguna. Ahora me pregunto siempre: ¿Y si los responsables por el ataque terrorista también hubieran recibido palmazos de sus padres? ¿Habría valido algo?

En las distintas situaciones esas personas se acuerdan de los palmazos que recibieron de sus padres por haberse portado mal. Esos recuerdos vinieron acompañados de tristeza y de un sentimiento de injusticia cuyas marcas todavía no han desaparecido.

Esa misma sensación de desagrado apareció en las respuestas de niños, niñas y adolescentes cuando les preguntamos lo que sentían y en qué pensaban cuando se les pegaba en el hogar. Algunas de sus respuestas están reproducidas en el encarte número 1.

Hay más: El otro tipo de palmazo, es el que alcanza, no al cuerpo sino al alma misma. Ese palmazo no deja marcas visibles sino que hiere a la persona humillándola, rechazándola, ignorándola... Ése es el palmazo psicológico que los adolescentes investigados en Brasil y Perú demostraron conocer tan bien y al cual dijeron un rotundo NO, como se puede ver por las respuestas que nos dieron y que en parte reproducimos en el encarte número 2.

Título
POR NO HACER LA TAREA

Niño, 9 años
Perú



Título
ES UNA REGLA POR INCUMPLIMIENTO O TRAVESURA

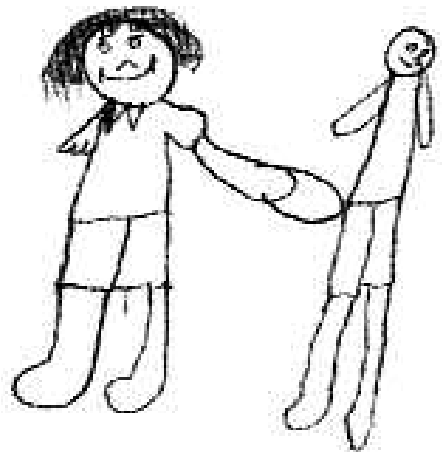
Adolescente, 16 años
Perú



Título
ME PEGAN DEMASIADO

Niña, 10 años
Brasil

"Me pegan porque la profesora es aburrida, yo discuto con ella, ella envía notas a mi casa y mi mamá me pega"



Título
MI VIDA DESESPERADA

Niña, 12 años
Brasil

"una muestra de lo que mi mamá me hace"



Título
**MAMÁ Y PAPÁ PELEAN
MUCHO CONMIGO**

Niño, 10 años
Brasil

"mamá y papá pelean mucho
conmigo"



Título
EL GOLPEADO

Niño, 10 años
Brasil

"Este dibujo representa el
castigo con la correa"



Niña, 15 años
Brasil

Yo lo encuentro equivocado pues la violencia siempre genera más violencia. Yo creo que el diálogo es aún la forma más correcta de lidiar con los niños y principalmente a los adolescentes, porque si un padre o una madre por una razón cualquiera le pega a su hijo(a) él (ella) va a crecer creyendo que todo se resuelve a base de golpes. Yo creo entonces que los padres deben enseñar a sus hijos a mantener siempre un diálogo y hacerles entender que la violencia no lleva a nada.

Niña, 14 años
Brasil

Equivocado.
Pues no es correcto pegar a los niños. Si se les pega desde chiquitos cuando sean mayores pueden rebelarse contra lo que ocurrió en su infancia y quedarán marcados para el resto de sus vidas. Pues yo no estoy de acuerdo en pegarle a los hijos y eso tiene que acabar porque los hijos tienen que vivir en paz con la familia, con mucho amor y cariño. Y otra, si pegar fuese bueno y diera resultado yo creo que nuestro mundo sería menos violento. ¿No cree usted?

Niña, 13 años
Perú

Yo pienso que los padres deben saber que el castigo es malo, por que los hijos no deben ser castigados por ningún motivo, se debe hablar antes de castigar por que es muy feo que los insultos se queden grabados en el recuerdo de los niños y adolescentes.

Niño, 14 años
Brasil

Pegarle a los hijos es actuar en forma equivocada porque cuando ellos crecen se vuelven rebeldes y pueden incluso pegarle a los padres. Pegarle a los hijos no es fundamental para su educación. Entonces, si usted le pega a su hijo, ¡ojo!

Niño, 15 años
Brasil

Yo creo que es equivocado pues muchas veces acaba poniendo al hijo rabioso o, dependiendo de la golpiza, incluso con odio hacia sus padres. Conversar es mejor, claro que escuchar un sermón no es algo agradable pero pone al niño o adolescente al corriente de cómo es la vida "allá afuera". Muchas veces es el mejor método, pues el niño al repetir el error va siempre a intentar rectificarse para que eso no ocurra más. ¡Pues es conversando que se resuelve!!!

Niña, 15 años
Perú

Los hijos no merencen ser castigados, es mejor que el papá hable con sus hijos para decirles qué es lo que está haciendo mal, por que el castigo y las palabras fuertes pueden causar traumas en nosotros y ellos como que no se dan cuenta de eso.

NOTA: LOS TESTIMONIOS HAN SIDO PUBLICADOS SIN ALTERAR LA REDACCION ORIGINAL

¿QUÉ NOS DICEN LAS VOCES DE LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA?

Lo que las voces de la infancia y de la adolescencia nos están diciendo es que a los niños, niñas y adolescentes no les gusta, ni consideran correcto que los padres o responsables les peguen, aunque sea con el dudoso pretexto de ser por su propio bien. Lo que las voces nos enseñan es que el palmazo interesa a los padres pero no a los hijos.

Por fin, lo que las voces nos comunican es que el palmazo ya pasó!... ¿Por qué? reflexionemos juntos.



Reflexionando

Padres e hijos al borde de
un ataque de nervios



iGolpear!

De todas las formas de castigo, una es única - iGolpear! No sabemos quién inventó la golpiza o, lo que es peor, quién fue el primer golpeado. Pero el origen de golpear se remonta lejos en el pasado. A pesar de que su descubrimiento ha sido posiblemente accidental, se cree que golpear se convirtió rápidamente en una manía. Después se transformó en ritual sagrado y pasó "de mano en mano" de una generación a otra durante siglos.

Golpear aún puede ser observado en hogares remotos donde padres opresores creen que es su sagrada obligación continuar con este antiguo ritual.

iGolpear se ha vuelto tan popular que los padres exhiben un verdadero talento poético para anunciar su ejecución inminente! A continuación van algunos ejemplos dignos.

Temprano en la era A.C.

"iUm ona ank ew!"

Era romana

"iEt tu, Brutus!"

La Baja Edad Media

"iCall'a boca y t'apavores!"

Renacimiento

"iArqueadvos y tomad vuestro remedio!"

"iHabéis hecho por merecerlo, pues estáis por recibirlo!"

La Nueva Edad Media

"iTe voy a calentar el cuero!"

"iCuando esté listo contigo, no vas a ser capaz de sentar por un mes!"

"iCall'aboca y t'apavores!" (iAlgunas cosas no cambian nunca!)

"iTe voy a reventar el trasero!" Variación: "iTe voy a reventar los ahorros!"

"iTe voy a desollar el cuero del trasero!"

"iTe voy a dejar el trasero rojo!"

"iVoy a golpear el diablo fuera de ti!"

"iTe voy a dejar las asentaderas en brasa!"

"iTe voy a dar una zurra para que no te olvides nunca!"

"iVoy a pegar el \$%&! fuera de ti!"

"iEso te va hacer aprender una lección!"

"¿No se porqué quieres que yo te pegue?"

"iEso va doler más en mí que en ti!" (*)

¿GOLPEO LUEGO EXISTO?

Es una parodia del famoso pensamiento de Descartes: ¡Pienso, luego existo! Con mucho humor, lo que el texto intenta es demostrar que a lo largo de los siglos, pegar a los niños se ha vuelto una triste manía de los adultos y una forma de afirmar su dominio sobre seres más débiles.

Broma aparte, este texto enseña que la manía de golpear es muy antigua en el mundo entero.

Lo que no se sabe con seguridad es cuándo los padres descubrieron que la mano que acaricia es también la mano que propina palmazos, pero esa es otra historia que no será postergada. Basta leer el encarte número 3 para conocer un poco de la HISTORIA DE LA MANO.



¿QUÉ SE SABE SOBRE LA MANO?

"Y la mano entró a la historia"

(POR JORGE STARK, PERIODISTA Y ESCRITOR)

Hace miles de años un hombre estampa la palma de su mano en la pared de una caverna y crea, en aquel instante, uno de sus mayores símbolos.

No se sabe exactamente ni el día ni el motivo. El hecho es que cuando el hombre vio su mano mojada y colorida, golpeó con la palma en la pared de la caverna. El resultado de ese gesto - no se sabe si caricia, manotazo, desfogue o simplemente descuido - fue el registro de un símbolo que atravesó miles de años y continúa hasta hoy con muchos significados e interpretaciones.



Las manos hacen la historia. El más primario de los dibujos está presente en el arte, en la guerra, en la mitología, en la observación cotidiana de los gestos. En las palabras. El vocablo ocupa muchas líneas de los diccionarios, entre significados y expresiones. Mano dura; de segunda mano; mano de obra. El modo cómo cada uno hace las cosas; manera; estilo; índole; carácter; ayuda; favor; auxilio. Las manos sintetizan el hacer, la acción. Según Jean Chevalier y Alain Gheerbrant, en su Diccionario de Símbolos, el "significado de la mano se relaciona al de la flecha". Y la flecha simboliza el amor. En el Génesis: "Tendrán miedo y pavor de vosotros todo animal de la tierra, toda ave del cielo, todo lo que se mueve sobre la tierra y todos los peces del mar; en vuestras manos son entregados". Las manos hacen el destino. "El hombre piensa con las manos", ya decía Anaxágoras, quinientos años antes de Cristo.

La quiromancia es el arte de interpretar las señales contenidas en las manos para describir la personalidad, comportamientos y habilidades de las personas. Las manos son las responsables físicas por la transformación y construcción de las cosas del universo. La quirología observa las manos para evaluar cómo un comportamiento del presente se sucederá en el futuro. La quirognomía ve las características de las personas por la mano, dedos, uñas e incluso el ángulo entre el pulgar y la palma. Manos puestas para orar. "Que Dios le guarde en la palma de sus manos", dice la oración irlandesa. Manos que curan con el sólo toque, en la cultura oriental.

Las manos hacen el arte. La mano del Creador da su toque de vida en la pintura de Miguel Ángel. Las manos parecen guardar los secretos de la Mona Lisa, de Da Vinci. Camões: "En una mano siempre la pluma y en la otra, la espada". Shakespeare: "Hablad, manos, por mí". Las manos de Liszt transportaban su alma a las teclas del piano. Picasso pintó manos voraces en Guernica.

En el verso de Augusto dos Anjos: "la mano que acaricia es la misma que apedrea". Chaplin observaba en su madre "la mímica más notable que he visto; a veces se quedaba durante horas a la ventana mirando a la calle y reproduciendo con las manos, los ojos y la expresión de su fisonomía. Y fue observándola, como aprendí no solamente a traducir las emociones con mis manos y mi rostro sino sobretudo a estudiar al hombre". Las manos hacen el juguete. Basta un poco de luz para que la sombra de manos y dedos jueguen con la imaginación de los niños. Las manos juegan. ¿Par o impar? "piedra, papel o tijera". ¿Dos-o-uno? Las palmas se encuentran en el aire y se saludan, se entrelazan, y se hunden, y conmemoran, y festejan, y animan. Hacen mímica. Enjugan las lágrimas de la derrota o de la victoria. Y aplauden. Las manos hacen el gesto. El gesto hace las diferencias. Las diferencias hacen la vida. Tal vez por eso la palma de la mano en la caverna haya vencido el tiempo ("No hay mano que agarre el tiempo", dice el Proverbio). Pues en su simplicidad y belleza, la mano es nuestro contacto con el eterno. Para el bien o para el mal. Depende de lo que quiera la mano.

CURIOSIDADES SOBRE LA MANO

"La mano en hebraico es simbolizada por la letra Y (Yod). Encontrada en el tetragrama YHWH, que significa Javeh (Yod hé vav hé), El Divino, la palabra mano está conectada al conocimiento.

Dar la mano, apretar la mano es presentarse, es entablar una relación.

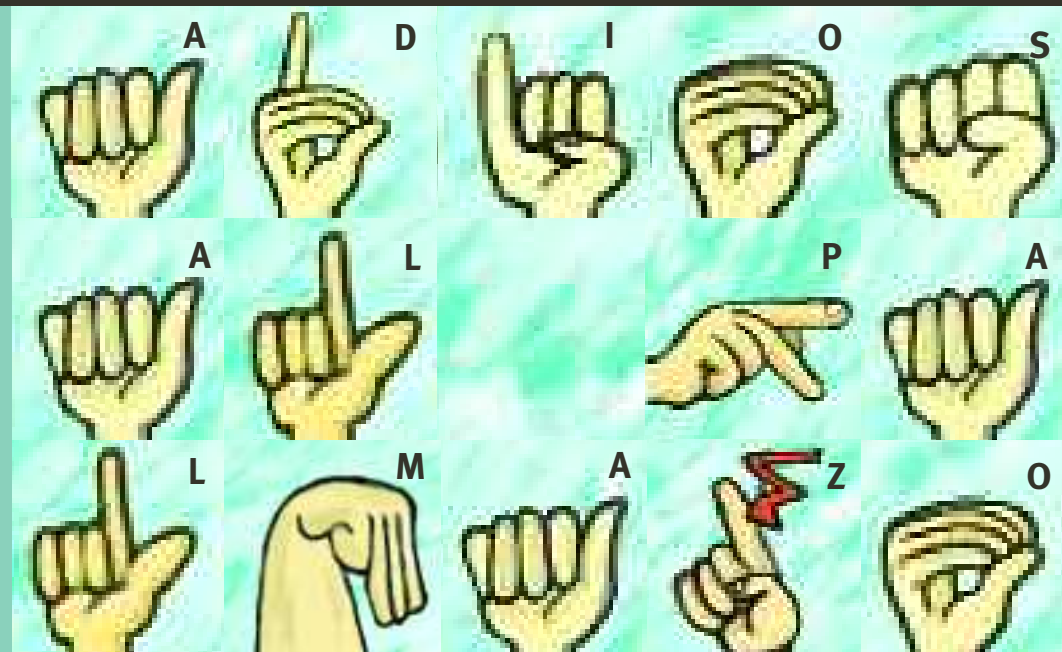
Evangelio de Santo Tomás: Tendremos una mano en nuestra mano.

En nuestra mano hay la mano de la vida. A través de las manos, comunicamos nuestra energía, nuestro corazón".

En: Leloup, J.Y. (2000). O corpo e seus símbolos - Uma antropologia essencial. 8ª edición. Petrópolis: Vozes. Brasil.

"... por las manos, el amor y el odio se encuentran"

En: Cairo, C. (1999). Linguagem do corpo. Sao Paulo: Mercuryo. Brasil.



"Mano, órgano esencial de la comunicación"

En: Hemant, G. (1988). O corpo e sua memória. Sao Paulo: Manole. Brasil.

"El poder de la palma inviste a la persona de un grado de autoridad y de poder de mando silencioso sobre los otros.

Con la palma para abajo - usted adquiere autoridad".

En: Pease, LA. (1981). A linguagem do corpo. Rio de Janeiro: Record. Brasil.

KAPH - Palma de la Mano de acuerdo con los pueblos semitas que vivieron en Siria / Palestina. En: www.kbrasil.com.br/apres.htm

La Palma de la Mano equivale a aproximadamente 1% de la superficie del cuerpo. En: www.acssjr.hpg.com.br

¿Por qué el palmazo es violencia?

¿Sabían ustedes que violencia viene de la palabra vayah, que en sánscrito quiere decir fuerza?

Pues violencia es una relación desigual de poder, entre dos o más personas. La violencia no existe abstractamente. Lo que ocurre son **actos violentos**.

El palmazo es uno de esos actos por el cual, quien pega, emplea la fuerza física y a quien le pegan es reducido a la condición de cosa, de objeto, sin derecho a protesta o revancha.

Además, pegar es causar dolor y nada justifica que un adulto tenga **licencia para hacer sufrir a un niño**, aunque tenga el dudoso pretexto de enseñarle. Por eso, que nadie dude que el uso de la mano para castigar físicamente a niños, es **violencia física**.

¿CUÁLES SON LOS PRINCIPALES MITOS SOBRE EL PALMAZO?

Los mitos son a los que podemos llamar HERMOSAS MENTIRAS. Son falsas creencias, difíciles de combatir porque son muy resistentes a evidencias contrarias. Los mitos que coleccionamos son apenas una muestra de lo que se piensa en el mundo acerca del "Buen Palmazo". Y lo que llamamos verdad representa una síntesis de lo que la ciencia ya ha demostrado: EL PALMAZO MALCRÍA PORQUE ENSEÑA LO OPUESTO de lo que los padres generalmente esperan: dolor, tristeza, revuelta, injusticia, miedo, mentira...

La expectativa es que ustedes puedan constatar que aunque con hermosas mentiras, el palmazo no sirve en la educación de niños, niñas y adolescentes.



A. EL MITO DEL AMOR

"Palmazo con amor educa"

(OPINIÓN DE PROFESIONALES EN EL ÁREA DE DERECHO - RÍO DE JANEIRO, BRASIL - 2001)

VERDAD: No existe el palmazo con amor

El palmazo pertenece a la vertiente del famoso AMOR CORRECTIVO, cuyo lema es que quien ama, pega. En realidad, quien ama, no pega: corrige sin pegar, porque ya se sabe que el palmazo no autodisciplina. Esta sólo se construye con diálogo, sin temor y con responsabilidad. Por ello, hablar del "palmazo con amor" no pasa de ser una mistificación.



B. EL MITO DEL SEGURO DE VIDA

Si el padre no le pega a sus hijos cuando son pequeños, sus hijos le pegarán cuando crezcan.

EL MONO Y EL PAJARITO NUEVO

Un día, cuando saltaba de rama en rama, un mono joven vio un nido lleno de pajaritos nuevos. Se acercó encantado y tendió la mano para tomarlos, pero como ellos ya sabían volar huyeron todos pero dejaron en el nido apenas el menor.

Feliz como un rey el monito llevó al pajarito a su casa y lo encontró tan lindo que se puso a besarlo y a acariciarlo, apretándolo contra el pecho.

- Cuidado para no machucarlo, dijo la madre del mono
- ¡Pero me gusta! contestó el monito. - ¡Me gusta tanto!



Y continuó a besar al pajarito nuevo, a jugar con él y a abrazarlo hasta que, finalmente, lo reventó.

Esta fábula es dedicada a quienes no consiguen castigar a sus propios hijos y más tarde sufren las consecuencias.

FUENTE: DA VINCI, LEONARDO (1972). *FÁBULAS E LENDAS*. SAO PAULO: CÍRCULO DO LIVRO

VERDAD: El palmazo por las dudas no sirve para educar

La fábula de Leonardo da Vinci pertenece a la famosa tradición que dice “desde chiquito se cría el arbolito”.

En realidad, la transformación de un niño en adulto depende de una enorme cantidad de variables, dentro y fuera del hogar. Pegarle a los hijos “por las dudas” es una precaución que no tiene fundamento alguno.



C. EL MITO DE LA EFICACIA

"... es un 'choque ligero' para corregir y educar..."

(TESTIMONIO DE UNA PERSONA RESPONSABLE DE UNA INSTITUCIÓN DE ATENCIÓN DE NIÑOS - BRASIL - 2001)

VERDAD: No existe el palmazo eficaz

La verdad es que el castigo físico - que involucra dolor físico - funciona como un estímulo aversivo.

A corto plazo funciona como un "choque ligero para corregir y educar". Solamente que, cuando mucho, se controla el comportamiento en el aquí-ahora pero a largo plazo no se modifica la conducta.
¡EL PALMAZO REALMENTE NO RESUELVE LOS PROBLEMAS!



D. EL MITO DEL LÍMITE

"... porque al contrario, el niño va a crecer sin temor a nada... sin límites. Eso es malo... usted al dar una palmadita no malcría"

(PROFESIONAL DE SERVICIO SOCIAL ACTUANDO EN INSTITUCIÓN DE DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL NIÑO Y DEL ADOLESCENTE - BRASIL - 2001)

VERDAD: No al palmazo limitador

Los límites tienen que ser construidos **conjuntamente** por padres e hijos. Los límites impuestos desde afuera no favorecen la autonomía. El límite es fundamental pero debe ser auto construido sin violencia, con participación y responsabilidad.

Padres e hijos necesitan construir reglas comunes de vida en el hogar.



E. EL MITO DEL MOMENTO CORRECTO

"... pero un palmazo dado en el momento correcto y en el lugar correcto es una forma que el niño perciba que está equivocado"

(TESTIMONIO DE UNA PERSONA RESPONSABLE POR INSTITUCIÓN DE ATENCIÓN DE NIÑOS - BRASIL - 2001)

"El palmazo debe ser dado en el momento oportuno y sin demostraciones de odio. De esa manera, el niño sabe que los padres no tenían otra alternativa..."

(TESTIMONIO DE MÉDICO PEDIATRA, CON OBRA PUBLICADA PARA ORIENTACIÓN DE PADRES - BRASIL - 1985)

VERDAD: No al palmazo del momento correcto

No hay momento correcto para pegar: todos los momentos son incorrectos. Tampoco es correcto que los padres no tengan otras alternativas...



Construyendo

La pedagogía no
violenta

Al niño no se le pega ni
con el pétalo de una flor

Maria Amélia Azevedo

Educar sin pegar

¿Mito o realidad?

Varios son los nombres de la **pedagogía no violenta**. En términos de educación familiar hay quien la llama pedagogía **inductiva**, mientras otros prefieren **pedagogía positiva**. Ambas denominaciones son parciales, dando la falsa idea de que educar sin violencia es apenas cuestión de saber dialogar, o evitar prohibir, o establecer límites. La construcción de una **pedagogía no violenta** cuyo precepto básico sea el de educar a las nuevas generaciones sin golpes (físicos o psicológicos) es una tarea que tendrá que ser encarada por nosotros y ustedes. Hagamos entonces un trato: levantemos algunos escenarios, mostrando cómo esa pedagogía puede funcionar en concreto. Seguidamente procuraremos mostrar por qué los padres que educan sin pegar hacen la diferencia.

Para finalizar, dejamos a ustedes, padres e hijos, el desafío de multiplicar los escenarios y de perfeccionar nuestra propuesta. Al hacer la tarea, espero que ustedes se convenzan más y más de que la **pedagogía de la no-violencia** funciona muy bien y que se puede educar sin palmazos porque, al fin y al cabo, **el palmazo no educa, sólo malenseña**.

EDUCANDO SIN PEGAR EN ESCENARIOS DE CONFLICTO

Retazos de la vida diaria

Cuando los conflictos se resuelven sin que nadie pierda, las relaciones resultan más fuertes.

THOMAS GORDON

La educación familiar suele involucrar lo que podríamos llamar **escenarios de conflicto** entre padres e hijos. Esos conflictos pueden ser resueltos tranquilamente sin que el padre o la madre necesiten levantar la mano para pegarle a los hijos. ¿Lo dudan?

Pues, entonces, verifiquen cómo padres - **que educan sin pegar** - han resuelto las situaciones que siguen.

ESCENA 1

MENTIRA

Durante meses, MARIANA, 6 años, dijo a su madre que había comido todo el almuerzo, pero en verdad lo que hacía era esconder en las tablas bajo la mesa todo lo que detestaba.

Cierto domingo se preparaba un almuerzo para una visita importante. Fue necesario abrir la mesa: sorprendido, el padre de MARIANA descubrió su "mentira sobre la alimentación".

En vez de pegarle, el padre castigó a MARIANA pidiéndole que limpiara toda la suciedad. Lo que es más importante, él entendió que esa conducta no era gratuita.

MARIANA tenía un problema: al contrario de otras niñas, a ella no le gustaba comer nada, y eso sólo se podría resolver descubriendo la causa de la inapetencia y obteniendo la colaboración de MARIANA para que se alimentara en el día, aunque poco de cada vez.



ESCENA 2

DESOBEDIENCIA

Al salir de casa, la madre de LAURA (8 años) le dejó dinero para que comprara carne. Al volver fue a preparar la comida pero no encontró la carne. LAURA había gastado el dinero comprándose dulces y juguetes en el negocio de la esquina.

Aunque estaba enojada, la madre de LAURA comprendió que pegarle resultaría innecesario.

Mejor sería evitar tentaciones no dejando dinero en la mano de LAURA. Aquel día el castigo fue un almuerzo sólo de frijoles y arroz.



ESCENA 3

MALCRIADEZ

MARCELA tiene 15 años y por la noche quiere salir con sus amigas. Sin embargo, tendrá un examen el día siguiente y su padrastro no le permite que salga.

MARCELA se enfurece, discute con su padrastro le dice que no es su padre, sale de la sala tirando la puerta.

En vez de ir detrás y pegarle a MARCELA, el padrastro, aunque molesto y ofendido por la malcriadez, se asegura que MARCELA no salga y deja para el día siguiente la conversación en familia sobre "reglas para salir de casa cuando se es adolescente..."



ESCENA 4

TRAVESURAS

MAURICIO, tiene 9 años, es un niño "de aquellos": travieso hasta la médula. Ayer, al jugar con la pelota rompió el cristal de la vecina y ésta fue a quejarse al padre.

El padre llamó a MAURICIO, quien reconoció su error. En vez de pegarle, el padre mandó reparar el cristal con el dinero de la mesada de MAURICIO.

Para evitar que se repita la escena, trató con el hijo, de descubrir en el barrio un lugar donde jugar a la pelota que no fuese peligroso para nadie.



ESCENA 5

DESORDEN

NELSON es el rey del desorden. Tiene 11 años y todo lo que es suyo siempre está desparramado por la casa.

Su madre pasó el fin de semana ordenando la casa. Mientras que el lunes había nuevamente ropa mezclada con cuadernos, zapatos, juguetes, etc.

Cansada de hablar y con la certeza de que pegarle no le valdría nada, decidió dar un golpe maestro al desorden: llamó a los otros hijos y con muy buen humor, organizó con ellos una MANIFESTACIÓN CONTRA EL DESORDEN EN CASA.



ESCENA 6

PELEA

FLAVIO tiene 13 años y es el peleador de la casa: inventa líos con los hermanos, las hermanas, con vecinos y colegas.

Hoy armó una gran pelea, pues quería ver un programa de TV que los hermanos no querían.

Cuando llegó a casa la madre encontró un verdadero clima de guerra. En vez de pegarle a FLAVIO, decidió montar un tribunal doméstico para juzgar el comportamiento de FLAVIO y para que todos juntos decidieran qué hacer.



ESCENA 7

PEREZA

REGINA tiene 12 años y es la reina de la pereza: por la mañana, sacarla de la cama es completamente difícil.

La madre comienza a llamarla una hora antes de salir, pero ella siempre se alista en los últimos cinco minutos y acaba partiendo a la escuela sin desayuno y sin cepillarse los dientes.

Los padres de REGINA oyeron hablar que cada persona tiene su propio reloj biológico, que regula las necesidades de sueño.

Eso les hizo entender que la hija no se comporta así para molestarles, sino porque no consigue despertar a la hora determinada y necesita ayuda.



Al crecer, con
seguridad los hijos de
esos padres no tendrán
de su infancia los
"nostálgicos
recuerdos" que una
escritora brasileña
registró en esta poesía.

AY QUÉ NOSTALGIA...

Ay que nostalgia que siento
De la aurora da mi vida
De mi infancia querida
Que los años no traen más...
Me sentía rechazada,
Tan fea, sin gracia,
Tan frágil, tonta, impotente,
A pesar de los naranjales.

Ay que nostalgia que siento
De la aurora da mi vida
No me gustaba la comida
Mas tenía que comer más.
Espinaca, beterraga,
y era hígado y era haba,
y todo lo que no me gustaba
En porciones industriales.

Como son tristes los días
Del niño esclavizado,
Todos mandan en el pobre,
Él no manda a nadie...
El padre manda, la madre
demanda,
El hermano mayor comanda,
Todos entran en la rueda,
Y él siempre dice amén...

En aquellos tiempos dichosos
No podía abrir la boca

Y la profesora era loca,
Sólo quería gritar.
¡Siéntate derecho, niña!
O si no, ¡Hay examen!

¡Qué letra más horrorosa!
¡Y para de conversar!

Oh días de mi infancia,
Cuando yo me enfermaba,
O sentía dolor de diente,
¡Y allá venía el tratamiento!
Era un montón de vitaminas...
¡Papilla, remedio, vacuna,
Inhalación y aspirina,
Inyección y ungüento!
Y sin hablar de tortura:
Blusa de cuello engomado,
Ropa de manga apretada,
Zapatitos con barniz...
¿Y las órdenes? ¡Anda derecho!
¡Saluda a las visitas!

¡Qué niña más desastrosa!
¡Saca el dedo de la nariz!

¡Qué aurora! ¡Qué sol! ¡Qué vida!
¡Vete a guardar los juguetes!
¡Niña, no te chupes los dedos!
¡No se puede jugar en el barro!
¡Anda a ponerte ropa!
¡Anda a hacer tus tareas!
¡Los niños no tienen la razón!
Ya es tarde, ¡Vete a la cama!
¡Vete a peinarte el cabello!
¡Qué niña que suele lucirse!
¡Qué niña tan ingeniosa!
¡Te ríes demasiado!
¡Qué amor, qué sueños, qué flores,
En aquellas tardes amenas
A la sombra de las bananeras,
Debajo de los naranjales!

Los padres de los ejemplos que leímos intentan educar a sus hijos para la autodisciplina y no para la obediencia a cualquier precio.

Son padres que, posiblemente, no tienen miedo de perder la autoridad, pues no confunden a ésta con autoritarismo barato. Son padres conscientes de que, en la educación de niños, más importante que **establecer límites** o "comprender al otro", es construir valores y transformarlos en normas compartidas.

Son padres que hacen la diferencia porque:

- saben que **límites y comprensión** (aunque necesarios) no son efectivos si no están asentados en una **cultura de no violencia en casa**, en la escuela, en el trabajo, en la vida.
- creen firmemente en los principios de la **Pedagogía No Violenta**: un proceso educativo en que padres e hijos comparten los siguientes principios de valor:

1. **El niño es caso serio**
2. **El niño es impegable**
3. **El niño es competente**

Cada uno de estos principios está detallado a continuación...



PRINCIPIO 1

El Niño es caso serio

Siempre y en cualquier circunstancia, niños, niñas y adolescentes necesitan recibir **AMOR, ATENCIÓN, CONSIDERACIÓN**.

AMOR exigente porque

Exigencia sin amor, genera **revuelta***
Amor sin exigencia, **humilla**
mientras que el amor que exige sólo **engrandece**

*FUENTE: AMOR EXIGENTE - PROGRAMA DE AUTO-AJUDA - SAO PAULO - BRASIL



ATENCIÓN diferenciada porque se trata de seres en desarrollo con características y necesidades específicas. Como escribió Luís Fernando Veríssimo:

Es una raza de todas las razas. Es una nación que ocupa el mundo entero. Una tribu de millones. Tiene una particularidad física en común - son pequeños - pero fuera de eso son diversificados, sin trazos característicos. Hasta una cierta edad hablan la misma lengua indescifrable, después empiezan a usar idiomas distintos. Por lo general se entienden. Su cultura también es variada pero presenta un dato interesante, todavía no bien aclarado. Durante cierto tiempo todos dibujan y pintan de la misma manera. Algunos con más o menos talento pero todos con el mismo trazo que se puede llamar "naif". No importa en que condiciones hayan nacido o que distancia los separe, todos hacen el árbol y el hombre con el mismo estilo.*

CONSIDERACIÓN empática: es necesario que los padres sean capaces de ponerse en el lugar del niño y buscar entender por qué dice lo que dice, siente lo que siente, hace lo que hace. Sartre escribió que, cuando chico - Lucien, personaje de un libro - hizo un descubrimiento fenomenal para él: los árboles son hechos de madera. Malhumorada, su madre le contestó: No te hagas el imbécil.

Cuando el niño no es tomado en serio ocurre con él, lo mismo que con el Principito*. Ese personaje llora porque el piloto, preocupado con la reparación de su avión, no cree importante contestar a esa seria pregunta: ¿Las espinas sirven a las flores para que se protejan, ya que son frágiles, o son señal de maldad?

* VERÍSSIMO, L.F. (1997). O TRAÇO E O RISCO - CALENDÁRIO. SAO PAULO: BURTI, BRASIL.

* EXUPÉRY, A.S. (2001). O PEQUENO PRÍNCIPE. 48ª EDIÇÃO. RIO DE JANEIRO: AGIR

PRINCIPIO 2

El niño es “impegable”

Un niño viene al mundo sin pedir para nacer. Debido a su condición frágil, requiere **protección** y no **palmazo**. En Inglaterra existe ya una alianza - formada por más de 200 instituciones - que tiene como lema EL NIÑO ES "IMPEGABLE".

El niño es "impegable", no se le debe golpear por ser una persona, aunque chiquitita. Y con personas la gente conversa en vez de pegarles.

Por eso, lo que el NIÑO-PERSONA espera de los padres es que éstos sepan... **charlar bien**... ¡Siempre, siempre, siempre!



PRINCIPIO 3

El niño es competente

Niños, niñas y adolescentes no pueden ser percibidos como seres incompletos. Ellos tienen muchas potencialidades que necesitan ser reconocidas y valoradas en vez de ignoradas o ridiculizadas.

Los niños perciben mucho más de lo que nos imaginamos. Es el caso del Principito, él fue el único en reconocer al elefante en el dibujo de la boa. Los niños son distintos a los adultos. Pero esa diferencia no debe ser interpretada como inferioridad y/o incompetencia. Transformar esos valores en normas compartidas es el desafío que se hace hoy para todos los que defienden una educación sin violencia.

Cada familia podrá construir sus normas y adoptarlas compartidamente tomando en cuenta que cada familia vive una realidad propia. Sin embargo, existen algunas SUGERENCIAS DE ORO que pueden ayudar ya que están científicamente fundamentadas.



SUGERENCIAS DE ORO

1. Cualquier niño viene al mundo para crecer, desarrollarse, vivir, amar y expresar sus sentimientos y sus necesidades.
2. Para desarrollarse el niño necesita la ayuda de adultos que, conscientes de sus necesidades, lo protejan, respeten, tomen en serio, amen y ayuden a orientarse.
3. Cuando se frustran las necesidades vitales del niño, cuando el adulto abusa de él por motivos egoístas, le pega... maltrata, manipula, descuida o engaña... entonces la **integridad** del niño sufrirá un daño irreparable.

ALICE MILLER (1985). POR TU PROPIO BIEN. BARCELONA: TUSQUETS.

I. PREVENIR ES SIEMPRE MEJOR QUE CORREGIR

Es importante hacer de la casa un lugar seguro para los niños pequeños, evitando oportunidades para que se quemen, que sufran caídas y heridas, que beban lo que les hace mal. Tan importante como saber - en el caso de los adolescentes - con quién van, a qué hora salen y llegan a casa, cómo se comportan en la escuela y en la calle, cómo y dónde se divierten etc.

La eterna vigilancia preventiva y protectora es la mejor manera de llegar antes que niños, niñas y adolescentes tengan la oportunidad de aprender comportamientos inadecuados.

II. ESCUCHAR ANTES DE OPTAR POR LA AGRESIÓN

Escuchar es fundamental en la relación entre padres e hijos. Sin esto puede ocurrir el famoso diálogo de sordos del que tanto se quejan los niños, niñas y adolescentes. *Yo hablo pero nadie me escucha*. Por más desconcertante que sea lo que dice el joven, siempre merece ser oído: para ser ACOGIDO, MEJORADO, CORREGIDO... JAMÁS IGNORADO.

Cuando, durante una discusión,
 veo tu queridísimo rostro crisparse
 por la furia con que me gritas:
 "no se puede hablar contigo; no entiendes nada",
 cierro mis ojos y evoco
 imágenes de tu álbum de fotografías.
 ¿Dónde se han quedado aquellos ojos admirados, las
 manos extendidas, tu pelo tan bien
 peinado por mí?
 Abro los ojos y, sí, ahí están, escondidos
 detrás de tu joven rebeldía.
 Suspiro... y, con paciencia,
 continuo escuchándote.

FUENTE: RIBA, L. M. (1996). UM PRESENTE PARA MINHA FILHA. SÃO PAULO - BRASIL: VERGARA & RIBA EDITORAS.

III. ELOGIAR EN VEZ DE CASTIGAR

El reconocimiento de las buenas acciones practicadas por los hijos es un incentivo mucho mejor que los reproches y castigos. La educación positiva agranda, mientras que la negativa baja la autoestima.

IV. SER REALISTA Y ESPERAR EN CADA SITUACIÓN LO QUE ES POSIBLE A CAMINO DEL DESEABLE

Los niños, niñas y adolescentes, a medida que crecen, van desarrollando capacidades, sentimientos y también necesidades.

Es imposible esperar que un bebé no ensucie la ropa, así como es igualmente imposible esperar que adolescentes piloteen aviones.

Aunque no hayan dos niños iguales, algunas características son comunes a la mayoría de ellos en nuestra cultura. Es indispensable que los padres tengan una buena noción de lo que se puede esperar de un niño o adolescente. El encarte número 4 puede ser una ayuda en ese sentido.

Las necesidades infantiles son variadas. Varían de edad a edad y de niño a niño. Todavía, hay sin embargo algunas que son **básicas** y comunes.

A. Necesidades físico-biológicas

- Alimentación suficiente, variada, adecuada a la edad.
- Abrigo necesario para no dejar que pase frío o calor.
- Higiene del cuerpo y de la casa.
- Sueño suficiente conforme a la edad.
- Actividad física a través de bromas, juegos, paseos, ejercicios... adecuados a la capacidad infantil.
- Integridad física garantizada a través de protección efectiva contra riesgos reales en casa.
- Salud asegurada a través de exámenes periódicos y vacunas.

B. Necesidades cognitivas

- Estimulación de los sentidos (visión, audición, tacto, olfato, etc).
- Estimulación del lenguaje oral / escrito (conversando, escribiendo con adultos y/o otros niños).
- Exploración física y social, descubriendo el mundo en conjunto con los adultos y/o niños/adolescentes.

- Comprensión de la realidad física y social (através de preguntas que piden respuestas correctas, através de explicaciones sencillas y claras...).

C. Necesidades emocionales y sociales

- Seguridad emocional a través de amor incondicional que puede rechazar comportamientos de los niños, niñas o adolescentes, pero nunca a éstos como personas.
- Relaciones sociales a través de compañerismo, amistad con otros niños, niñas y adolescentes como también actividades de grupo, programas conjuntos de familia...
- Participación y autonomía a través de la posibilidad de contribuir en decisiones que afectan la vida infanto-juvenil o en acciones que benefician a sí mismo, a la familia o a la sociedad.

Ya se ha escrito que los niños, como nosotros, tienen necesidades y para satisfacerlas se comportan de esta o aquella manera. Por eso es necesario no olvidar que ellos no se comportan mal: simplemente se comportan para poder satisfacer sus necesidades. Necesidades que pueden ser comunes pero que pueden también ser muy distintas de niño a niño. Así, prácticas educativas pueden funcionar con un hijo y fallar con otro porque ellos pueden estar buscando satisfacer necesidades diversas, que será necesario descubrir si se quiere modificar el comportamiento.

Por esa razón no hay recetas para educar sin violencia, como si se tratara de hacer una torta. Lo que funciona son principios como el de que las necesidades son el verdadero **motor** de los comportamientos humanos.

Se necesita mucha **flexibilidad** en las prácticas educativas, considerando la diversidad de las necesidades de los niños y de los adolescentes a medida que ellos se desarrollan en una determinada cultura y en una determinada sociedad.



V PONERSE EN LA PIEL DEL NIÑO Y DEL JOVEN [PARA ENTENDER LOS PORQUÉS DE SU CONDUCTA] ES UN EJERCICIO MUY NECESARIO

Las conductas infantiles pueden a veces parecer paradójicas. Sin embargo, ellas tienen siempre un sentido que es necesario descubrir. A veces eso requiere mucha paciencia, como en la siguiente historia. Pero el resultado siempre compensa porque, al fin y al cabo, todo comportamiento tiene una clave que es absolutamente necesaria descubrir si queremos comprender para ayudar.

Reladón madre-hijo en la cultura indígena

Madre e hijo, miembros de una tribu, estaban a la orilla del río. La madre estaba ocupada ejecutando la tarea de confeccionar potes de barro.

Cuando mi amiga se acercó, la madre había acabado un pote y lo había colocado a su lado. Su hijito, de aproximadamente tres años, jugaba a su alrededor mientras la madre trabajaba. Cuando vio el objeto concluido, se acercó, lo cogió y lo tiró al suelo, destrozándolo. Su madre, plácidamente, cogió una nueva porción de barro y empezó la construcción del nuevo pote que, concluido, tuvo el mismo destino. Nuevamente otra porción de barro, otra confección y otro pote roto.

La mujer de nuestra cultura, mi amiga, que hasta entonces había observado la escena, no se contuvo e intervino: "¿Usted va a hacer uno más? ¿No ve que él está rompiéndolos todos?"

La respuesta vino rápida y fácil:

"Si él necesita romperlos, entonces yo necesito hacerlos".

FUENTE: RIBEIRO, WALTER (1998). EXISTÊNCIA E ESSÊNCIA. SAO PAULO: ED. SUMMUS. BRASIL.

VI SER COHERENTE

Hacer lo que hago y no sólo lo que digo es fundamental cuando se quiere garantizar la confianza entre padres e hijos. La admiración muere cuando los hijos descubren que sus padres actúan como agentes dobles: dicen una cosa en casa y hacen otra afuera.

La peor verdad es siempre mejor que la más bonita mentira.

EMILE SCHINDLER (VIUDA DE OSCAR SCHINDLER)

VII ÓRDENES Y EVENTUALMENTE CASTIGOS DEBEN SER COMUNICADOS DE FORMA CLARA Y SIEMPRE ACOMPAÑADOS DE EXPLICACIONES JUSTAS

Las órdenes caprichosas y los castigos abusivos generan rabia en los hijos y enseñan a desconfiar de la justicia ciega.

VIII PERMITIR SIEMPRE LA PARTICIPACIÓN DE LOS HIJOS AL ESTABLECER NORMAS DE CONVIVENCIA EN FAMILIA

Padres e hijos necesitan ser capaces de crear sus propios códigos. Código Civil: con reglas sobre situaciones de la vida cotidiana: horario de las comidas, baño, abrigo, sueño, salidas nocturnas, estudio, compañías, etc. Código Penal: el sistema de premios y castigos.

IX GARANTIZAR LIBERTAD PARA QUE EL NIÑO Y/O ADOLESCENTE EXPRESE SUS SENTIMIENTOS, AUNQUE ESTOS SEAN NEGATIVOS Y APARENTEMENTE DESTRUCTIVOS

Impedir la expresión de rabia y desagrado como si fueran herejías cometidas por los hijos con relación a las figuras sagradas de los padres, es el camino más seguro para deformar su vida emocional, enseñándoles la mentira de que sólo podrían ser amados y aceptados si ocultan sus propios sentimientos hostiles.

X FINALMENTE, NUNCA PRETENDER DISCIPLINAR A LOS HIJOS BAJO LA INFLUENCIA DE EMOCIONES VIOLENTAS

Disciplinar requiere firmeza pero también tranquilidad. Quien intenta enseñar AUTOCONTROL tiene que demostrar ser una persona autocontrolada. Por eso vale la pena practicar el siguiente ejercicio, cuando sienta la tentación de dar un palmazo: En vez de pegar a mis hijos, puedo...

- abrazarlos
- acariciarlos
- estrechar sus manos
- aplaudir
- golpear la pared

- _____
 - _____ (complete la lista)



Caminando

La lucha global



Un breve panorama de la lucha contra el castigo físico en el mundo

El artículo 19 de la Convención sobre los Derechos del Niño* dice lo siguiente:

Los Estados Partes adoptarán todas las medidas legislativas, administrativas, sociales y educativas apropiadas para proteger al niño contra todas las formas de violencia física o mental, abuso o tratamiento negligente, malos tratos o explotación, incluso abuso sexual, mientras el niño esté bajo la

* TODOS LOS PAÍSES DE AMERICA LATINA HAN RATIFICADO ESTA CONVENCIÓN, POR TANTO, SU CUMPLIMIENTO ES OBLIGATORIO.



custodia de los padres, del representante legal o de otra persona cualquiera responsable por él.

A partir del momento en que esta Convención fue aprobada, el Comité por los Derechos del Niño que monitorea su implementación ha reafirmado enfáticamente que la aceptación legal y social del castigo físico de niños y adolescentes, ya sea en el hogar o en la escuela, no es compatible con los principios establecidos en la Convención. Por lo tanto, desde 1993, a partir del examen minucioso de los reportes de los Estados Partes, o sea, de aquellos países que han ratificado la Convención, el Comité ha recomendado la prohibición total del castigo físico en la familia y en instituciones, así como el establecimiento de campañas educativas para estimular una forma de educar a los niños que no sea violenta.

El Comité también ha identificado la existencia, en diversos países, de legislación que permite castigos moderados, o sea, el famoso palmazo en el trasero.

Ese Comité es la mayor autoridad internacional en cuanto a la interpretación de la Convención sobre los Derechos del Niño. Está compuesto por miembros elegidos por los Estados Partes que han ratificado la Convención y sus reuniones ocurren en Ginebra tres veces al año.

Todos los Estados Partes tienen el compromiso de presentar un reporte

relativo a los progresos de la implementación de la Convención durante el periodo inicial de 2 años desde la ratificación; posteriormente, tales reportes son presentados cada 5 años. Ese Comité se reunió en Ginebra el día 28 de septiembre de 2001 y la temática elegida fue la violencia contra el niño en el hogar y en la escuela. Además, evidentemente, de abordar cuestiones relativas a la identificación de esos casos, su atención y prevención, a la capacitación de profesionales etc., se puso énfasis especial al problema del castigo físico en el sentido de que, si la existencia de esa práctica, por más moderada que sea, es tolerada, se estará manteniendo un clima en el que será difícil prevenir incluso las situaciones de violencia doméstica extremas en lo que respecta a los niños, niñas y adolescentes.

Es importante enfatizar que, en base al trabajo de Save the Children Suecia, Save the Children Reino Unido y de la EPOCH Worldwide, ha sido posible implantar una legislación aboliendo definitivamente el castigo físico doméstico en trece países del mundo: Suecia (1979), Finlandia (1983), Dinamarca (1985), Noruega (1987), Austria (1989), Chipre (1994), Letonia (1998), Croacia (1999), Israel, Alemania (2000) e Islandia (2003), Ucrania (2004), Rumania (2004).

Otros países, como Escocia, Bélgica, Irlanda, Italia, Bulgaria, Inglaterra, Costa Rica, Brasil, están luchando por una legislación similar que libere a los niños, niñas y adolescentes de toda y cualquier forma de castigo físico.

Notas

Investigaciones realizadas en las décadas de 1980/2002 descubrieron lo siguiente:

BARBADOS: 70% de los padres por lo general aprueban el castigo físico y, de esos, 76% aceptan pegarle a sus hijos con cinturones o correas.

CHILE: investigación del 1995 descubrió que 80% de los padres de alumnos de escuelas estatales y 57% de los padres de alumnos de escuelas privadas admitieron usar el castigo físico.

EGIPTO: una amplia investigación de 1996 hecha con niños halló que 1/3 de ellos eran disciplinados a través del castigo físico - generalmente con correas y varas; 1/4 de esos niños relataron que ese tipo de castigo les causó heridas.

INDIA: una investigación con estudiantes universitarios halló que 91% de los investigados de sexo masculino y 86% de los de sexo femenino habían recibido castigo físico en la infancia en sus hogares.

COREA: una investigación realizada por la Asociación de Protección a los Niños concluyó que 97% de los niños habían sido castigados corporalmente de forma severa.

KUWAIT: una investigación de 1996 sobre las actitudes de los padres señaló que 54% de ellos concordaban, o concordaban con vehemencia, con la imposición de castigo físico severo cuando había un caso flagrante de mal comportamiento en el niño. 9% de los padres estaban de acuerdo con la quemadura como forma de castigo físico.

RUMANIA: una investigación del 1992 determinó que 84% de los padres consideraban el castigo físico doméstico como un método "normal" de educación de hijos y 96% no lo veían como humillante.

REINO UNIDO: una investigación gubernamental descubrió en el 1990 que una amplia muestra de madres admitieron pegarle a sus bebés antes de su primer año de vida. En familias en que ambos padres fueron entrevistados más de 1/3 de los niños - 35% - eran golpeados semanalmente o más a menudo, acción que era perpetrada por uno o ambos padres, 1/5 de estos niños habían sufrido castigo físico con instrumentos.

ESTADOS UNIDOS: 89% de una amplia muestra de padres le habían pegado a sus hijos de tres años de edad el año anterior; cerca de 1/3 de adolescentes de 15-17 años habían sido golpeados.

PERÚ: El 48% de una gran muestra de niños, niñas y adolescentes reconoció que son ocasionalmente víctimas del castigo físico en su hogar.

FUENTE: WWW.ENDCORPORALPUNISHMENT.ORG/PAGES/RESEARCH/HOW_OFTEN.HTML

¡ADIÓS AL PALMAZO!

Lo que los niños del mundo ya han aprendido

- Pegarle a un niño es el deporte favorito de padres y madres en el planeta tierra.
- Aunque siempre haya sido así no necesita continuar siéndolo, pues todo niño es un ser humano con derecho a protección especial.
- El niño no puede ser visto como un objeto. El niño tiene voluntad propia y debe ser respetado. Pegarle a un niño ya pasó. El niño necesita diálogo y amor.

"Déjenme crecer como soy:
Intenten comprender por qué deseo crecer como soy;
No como mi madre quiere que yo sea;
Ni como mi padre espera que seré;
O como mi profesora piensa que yo debería ser;
Por favor, intenten comprenderme y ayúdenme a crecer.
Así como soy."

Autor desconocido



ESCUCHANDO LA OPINIÓN DE NIÑOS SOBRE EL CASTIGO FÍSICO DOMÉSTICO

En Inglaterra

En 1998 Willow & Hyder publicaron en Inglaterra un estudio realizado con 76 niños, de 5 a 7 años y de ambos sexos, versando sobre el tema castigo físico doméstico. Los niños informaron los motivos más usuales, quién les aplicaba ese tipo de castigo, cuáles eran sus sentimientos respecto a ese método de disciplina, lo que hacían después de su aplicación, la reacción de los adultos



después que lo empleaban, si cuando crecieran harían igual con sus hijos, si esa conducta por parte de los adultos era adecuada, si no podría encontrarse otra alternativa que no fuese el castigo físico para educar a los niños. De los 76 niños, **apenas dos dijeron que nunca habían sufrido tal tipo de castigo.**

Las principales figuras responsables por la aplicación del castigo físico doméstico a esos niños, eran las madres, seguidas por los padres. Por lo general ese castigo era aplicado preferentemente en el trasero del niño, en el brazo, en la cabeza, en el rostro, en la mano, etc.

Algunos de los principales mensajes que los niños dejaron en ese estudio fueron:

- CASTIGO FÍSICO DOMÉSTICO, POR MÁS LIGERO QUE SEA, DUELE;
- SU APLICACIÓN DEBE SER ABOLIDA, ES UN MÉTODO INADECUADO;
- QUIEN SUFRE ESE CASTIGO SE SIENTE:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| - con dolor | - incómodo |
| - triste, infeliz | - culpado |
| - avergonzado | - con rabia de los padres |
| - con ganas de huir de casa | - enojado |

LAS FORMAS MÁS ADECUADAS COMO LOS PADRES PUEDEN DEJAR DE PEGAR A LOS NIÑOS DE ACUERDO CON ESTE ESTUDIO SON:

- Estimulando a sus hijos a actuar de forma positiva a través de recompensas;
- Enviándoles a su cuarto como castigo;
- Mostrándoles a través del diálogo que están equivocados;
- Entendiendo que el castigo físico doméstico duele.

ESCUCHANDO LA OPINIÓN DE LOS NIÑOS SOBRE EL CASTIGO FÍSICO DOMÉSTICO

En Brasil

AZEVEDO & GUERRA publicaron en 2001 una investigación en que fueron escuchados 894 niños, niñas (49% niños y 51% niñas) con edades de 7 a 15 años, que estudiaban en escuelas públicas del municipio de Sao Paulo en 1999. Los resultados obtenidos permitieron responder a los siguientes cuestionamientos básicos:



1) ¿El castigo físico doméstico de niños, niñas y adolescentes es una práctica del pasado o del presente?

Que los padres peguen a los niños se ha convertido en una práctica:

- **Absolutamente familiar**, por estar muy presente como método de crianza durante la infancia y adolescencia.
- **Virulentamente democrática**, por ser experimentada por casi todos, independientemente de género y condición socio-económica.
- **Paradójicamente resistente**, considerando su duración en años, en la vida de los sujetos y la enorme crueldad de algunas de sus modalidades.

Por ende, la cultura brasileña tiene en la manía de pegar a los hijos una de sus instituciones nacionales. A pesar de eso hay algunos indicios de posibles - aunque lentas - transformaciones futuras.

Aunque minoritarios, existen ya aquellos a quienes felizmente nunca se les ha pegado en casa - 26,67% de los niños y 29,51% de las niñas de las escuelas de regiones con mejor índice de Desarrollo Humano de Sao Paulo contra 7,25% de los niños y 10,99% de las niñas de las escuelas de regiones con peor Índice de Desarrollo Humano (todos ellos de edad entre 10 y 12 años).

2) ¿Cuáles son los principales medios y formas de castigo físico aplicados a los hijos por sus padres?

Pantuflazo y palmazo están entre los medios más populares por los cuales se ejerce la manía de pegar. Independientemente de edad, sexo y condición socio-económica, los hijos e hijas están bastante familiarizados con esas tácticas punitivas.

3) ¿Quién les pega más a los hijos: el padre o la madre?

Cuanto menores los sujetos, más la figura de la MADRE gana realce respecto a la práctica de PEGARLE A LOS HIJOS. Aunque el castigo físico de los hijos de

ambos sexos sea una práctica habitual de MADRES y PADRES, hay evidencias de una cierta división de tareas por género:

- no sólo en cuanto al sexo de los hijos (madres con hijas y padres con hijos) sino también en cuanto al tipo de castigo adoptado (madres / palmazo; padres / correazo, puntapiés, puñetazo...)

4) ¿Qué sienten los hijos cuando les pegan sus padres?

Si comparamos las voces de la infancia, y adolescencia, podemos registrar una disminución de sentimientos que podríamos considerar desmovilizadores (dolor, tristeza, vergüenza) y un aumento de emociones movilizadoras (rabia, rebeldía...). Eso puede ser resultado de que cuando crecen los jóvenes van adquiriendo conciencia, no solamente de la injusticia de que les peguen sus padres, sino también de su propia fuerza social, dentro y fuera de la familia.

La MANÍA DE PEGAR de los padres, como parte de una pedagogía violenta, genera en los hijos emociones destructivas de ira, tristeza, miedo, asco, vergüenza, mientras quien es educado sin castigo físico expresa emociones constructivas de PLACER y de AMOR.

5) ¿Qué es lo que piensan los hijos sobre el castigo físico doméstico?

La MANÍA DE PEGARLE A LOS HIJOS fue condenada por niños, niñas y adolescentes con base en argumentos lógicos, morales y psicológicos. A pesar de la condena masiva, la pedagogía del castigo físico - especialmente representado por el palmazo y el pantuflazo - es todavía defendida y legitimada por un número razonable de nuestros sujetos. Felizmente ese número disminuye cuando menor es la edad, sugiriendo que las nuevas generaciones tal vez se estén preguntando más temprano ¿por qué a niños, niñas y adolescentes "HAY QUE PEGARLES PARA QUE SE HAGAN GENTE?"



¿Qué es lo que
los niños y
adolescentes
piden a sus
padres en este
nuevo Milenio?

- a. QUE PIENSEN 20 VECES ANTES DE PEGARLE A SUS HIJOS.
- b. QUE, EN VEZ DE LEVANTAR EL BRAZO PARA PEGARLES, PIENSEN QUE SERÍA MÁS EDUCATIVO BAJAR EL BRAZO Y ACARICIAR A SUS HIJOS.
- c. QUE SE PREPAREN PARA EDUCAR SIN VIOLENCIA.



PARA SABER MÁS

Ingrese a la página web de LACRI - LABORATÓRIO DE ESTUDOS DA CRIANÇA - IPUSP:

www.usp.br/ip/laboratorios/lacri

Ingrese a la página web de ADIÓS AL PALMAZO:

www.palmadajaera.com

CONSULTE

AZEVEDO, M.A. & GUERRA, V.N.A. (2001). *Mania de Bater - A punição corporal doméstica de crianças e adolescentes no Brasil*. São Paulo, Brasil: Iglu.

BALLONI, C.L.A. (coord.) (2001). *Violência contra crianças* - Guia prático para quem se importa. Prefeitura Municipal de Limeira: Programa de Prevenção à Violência Doméstica contra Crianças e Adolescentes. Limeira, Estado de São Paulo, Brasil.

e-mail: contraviolencia@yahoo.com

BARRETO, S.M. & SILVEIRA, S.C. DA (1996). Cartilha *Viver sem Violência* - Prefeitura Municipal de Florianópolis, Santa Catarina, Brasil.

PASTORAL DA CRIANÇA (1999). *A Paz começa em casa* - Como trabalhar as relações humanas para prevenir a violência contra a criança no ambiente familiar. Curitiba: Pastoral da Criança, Brasil.

Visite la página web de **Save the Children Suecia** para ver más publicaciones:

www.scslat.org

LACRI**LABORATÓRIO DE ESTUDOS DA CRIANÇA**

Av. Prof. Mello Moraes, 1721

Cidade Universitária

05508-900 - São Paulo - SP

Tel: (5511) 3091-4383

Fax: (5511) 3091-4475

e-mail lacri@sti.com.br

sitio web: www.usp.br/ip/laboratorios/lacri

visite también: www.palmadajaera.com

Producción de la versión en español

